



*Le R.E.M.A.*

## Séminaire de formation Franco-Algérien

*Formation professionnelle : Déclaration d'activité enregistrée sous le n° 52 49 02317 49 auprès du préfet de région de Pays de Loire pour l'association Graine de Citoyen*

*N° siret 48785181800012 APE/NAF 804C*

### L'apprentissage interculturel comme méthode pour contribuer à lutter contre la violence et éduquer à la paix

#### Contexte

Ne l'oublions pas : « chacun croit voir le monde tel qu'il est parce que chacun croit que le monde est tel qu'il le voit ». Or, croire en l'interculturel, c'est affirmer qu'il est possible de se former à la connaissance et à la pratique de sa propre culture et, conjointement, à la culture de l'autre.

La formation des acteurs de la société civile à l'organisation et l'animation des échanges internationaux de jeunes nécessite des connaissances pratiques et théoriques de la pédagogie interculturelle. En effet, dans le contexte d'une rencontre multiculturelle, nous sommes confrontés régulièrement à des perceptions et interprétations différentes. Une formation à la connaissance et à la pratique de sa propre culture et de la culture de l'autre, favorise un travail constructif, pour casser notamment les préjugés et déconstruire les représentations qui sont à notre sens les plus grands obstacles à la promotion de la paix et la non violence entre les peuples. Cela permet de lutter contre les discriminations. Notre but par la mise en place de ce type de projet reste **la Promotion de la non violence, la tolérance, le respect, le droit à la différence, les droits de l'Enfant et les droits de l'Homme en tant que valeurs éducatives.**

#### Objectifs généraux du cycle de formation

Former des acteurs de la société civile à la pédagogie interculturelle en utilisant des méthodes Interactives et des outils pédagogiques pour lutter contre la violence et éduquer à la paix.

OBJECTIFS	Moyens et MISE EN OEUVRE
Permettre aux participants d'acquérir des outils et des méthodes interactives de l'échange Interculturel pour la promotion de la culture de paix et la non- violence. Définir ensemble ce que c'est que la violence pour pouvoir la prévenir	Méthodologie, « learning by doing », exercices d'apprentissage interculturel, ateliers en groupes binational, confection d'outils pédagogiques. Elaboration de projets



*Le R.E.M.A*

Travailler les modes d'intervention pour permettre l'expression des enfants et des jeunes avec le souci que chacun soit respecté dans son intégrité Valoriser et responsabiliser.	
Permettre aux participants de découvrir la pertinence de la pédagogie interculturelle dans une société multiculturelle.	Échanges d'expériences, rencontre avec les acteurs locaux et découverte des projets utilisant le concept de l'apprentissage interculturel
Découvrir les réalités socioculturelles et économiques locales.	Découverte des réalités locales par des méthodes spécifiques (décryptage, décodage). Visites de structures associatives et échange entre participants
Permettre aux participants d'établir des contacts avec les associations locales pour développer des projets entre ces deux pays.	Organisation d'ateliers pour favoriser l'émergence de projet entre les différents représentant des associations participant à cette rencontre. Visites de projets et rencontres d'acteurs œuvrant dans le domaine de la jeunesse.

**Public**

**16 participants :** (8 français, 8 Algériens) 18-30 ans

Ce séminaire de formation cible des participants qui travaillent dans le domaine socio-éducatif et culturel et qui sont intéressés par la thématique de ce séminaire, et par l'échange de méthodes Interculturelles.

**EQUIPE PEDAGOGIQUE**

4 formateurs (2 par pays)

1 interprète (français/Arabe)

**Mise en œuvre**

PHASE 1 : Ghardaïa 'Algérie' – du au mars 2012

PHASE 2 : Angers 'France' – du au septembre 2012

**Durée**

Chaque phase se déroulera sur 08 jours (dont deux jours de voyage).

**Frais de participation**

Ce séminaire est organisé avec le soutien financier de L'ambassade de France en Algérie, le ministère de la jeunesse et des sports Algérien

..... ,



*Graine de Citoyen*



*Le REMA*

Ce qui nous permet de prendre en charge les participants en pension complète (repas + hébergement, frais de transports locaux) pendant toute la durée du séminaire, ce soutien nous permet aussi de baisser le montant initial des frais de participation qui serviront à couvrir les frais de transport internationaux, les coûts de formation et de traduction.

**XX E INSCRIPTION INDIVIDUELLE**

**XX E STRUCTURE – ASSOCIATION**

**Méthodes et moyens pédagogiques envisagés**

Cette formation se veut avant tout pratique. Nous souhaitons donner les outils nécessaires à des personnes souhaitant :

- Développer des échanges internationaux (législations, financements, partenariats, pédagogie interculturelle, traductions...).
- Échanger des expériences dans le domaine socio-éducatif et culturel.
- Réfléchir à des projets innovants pour la promotion de la culture de paix en utilisant le concept de l'apprentissage interculturel.
- transmettre des outils pédagogiques pour cultiver la paix et la non violence.

**Qu'est-ce que la pédagogie interculturelle ?**

*« L'apprentissage interculturel met en opposition l'apprentissage social -qui concerne nos perceptions de la réalité, souvent nos valeurs- et l'apprentissage conscient -qui concerne la négociation des réalités, des systèmes de valeurs engendrés par ce type d'éducation et des valeurs en tant que ressources positives. De nombreux chercheurs dans ce domaine affirment l'existence de compétences socioculturelles indispensables qu'il est possible d'acquérir et qui forment la colonne vertébrale d'un processus d'apprentissage de la façon de s'adapter, d'évaluer et de communiquer en situations interculturelles. »*

**La communication linguistique**

L'une des principales difficultés des échanges internationaux se situe au niveau du mode de Communication au sein du groupe.

En effet sur un projet de ce type, au moins deux langues seront parlées, que tous ne maîtrisent pas (français, Arabe, Algérien). Or, pour avoir une synergie de groupe, il est indispensable de permettre aux participants de communiquer entre eux. C'est pourquoi nous ferons appel à un interprète, pour permettre à chacun de s'exprimer dans sa propre langue.

**Les partenaires et porteurs du projet**

Ce projet d'échange binational s'est développé en partenariat entre deux associations :

- ✓ Le REMA « réseau des médiateurs Algériens » sous l'égide de la Fédération algérienne de plein air, loisirs et échanges de jeunes « APALEJ »: Algérie ; spécialisées dans l'organisation de rencontres interculturelles et la formation à la gestion de conflits et médiation. Et
- ✓ l'Association Graine de citoyen : « Angers »France, spécialisée dans la confection et transmission des outils pédagogiques pour travailler autour de différentes thématiques « la violence, la gestion de conflits, la culture de la paix, le vivre ensemble ..... »



Formulaire de préinscription  
L'apprentissage interculturel comme méthode pour contribuer à lutter  
contre la violence et éduquer à la paix

//////// Cycle de formation Franco – Algérien (Angers – Ghardaïa)

*Formation professionnelle : Déclaration d'activité enregistrée sous le n° 52 49 02317 49  
auprès du préfet de région de Pays de Loire pour l'association Graine de Citoyen*

*N° siret 48785181800012 APE/NAF 804C*

**PHASE 1 : du 3 au 10 Mars 2012 à Ghardaïa**

**PHASE 2 : du 7 au 14 Septembre 2012 à Angers**

Ce formulaire de pré - inscription est à retourner par mail à GRAINE DE CITOYEN.

Merci d'envoyer à l'adresse ci-dessous, votre chèque de participation pour la session 1 à l'ordre de l'association Graine de citoyen qui confirmera votre inscription. Ce chèque couvrira les frais de visa et de transports stagiaires Angers/Alger aller-retour. Il ne pourra donc pas être restitués si les frais sont engagés (réservation des billets et demande de visa).

**Association Graine de citoyen**

Je désire participer au cycle de formation : « Les échanges interculturels comme méthode pour contribuer à la lutte contre la violence et éduquer à la paix » .À Ghardaïa du 3 au 10 Mars 2012 et à Angers du 7 au 14 mars

**NOM :**

**Prénom :**

Téléphone Portable :

Téléphone fixe :

Date de naissance :

Mail :

**Nationalité :**

**Profession :**

**Adresse :**

**Frais d'inscription**



**Inscription à la phase n°1 à Ghardaïa 540€**  
**Inscription à la phase n°2 à Angers 400€**

Pour quelles raisons souhaitez-vous, vous inscrire à cette formation ?

Quelle formation avez-vous suivie ou suivez-vous actuellement ?

Avez-vous déjà participé à un échange international ?

De quelle manière avez-vous reçu l'information ?